

### 3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

#### 3.6 Tractats internacionals

##### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 1 de febrer del 2017, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 27 de gener del 2017, sota el títol **Renovació de la reserva referida als articles 7 i 8 del Conveni penal sobre la corrupció, fet a Estrasburg el 27 de gener de 1999** i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat d'acord amb l'article 64.2 de la Constitució i 90 del Reglament del Consell General, ordenar la seva publicació al Butlletí del Consell General.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 1 de febrer del 2017

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **Renovació de la reserva referida als articles 7 i 8 del Conveni penal sobre la corrupció, fet a Estrasburg el 27 de gener de 1999**

Atès que el Conveni penal sobre la corrupció, fet a Estrasburg el 27 de gener de 1999 és vigent a Andorra des de l'1 de setembre del 2008;

Vist l'article 38 del Conveni que estableix que les declaracions i reserves tenen una validesa de 3 anys a comptar del primer dia de l'entrada en vigor del Conveni, i poden ser renovades per períodes de la mateixa durada.

Atès que en dipositar l'instrument de ratificació d'Andorra es van emetre tres reserves i una declaració de conformitat amb l'apartat 1 de l'article 37 i l'apartat 2 de l'article 29 del Conveni;

Atès que l'any 2011 es van renovar únicament les dos reserves referides als articles 7 i 8 i 12 del Conveni, mantenint-les al 2014;

Vist que, d'acord amb l'apartat 1 de l'article 25 de la Llei reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats del 19 de desembre de 1996, el Govern, en la sessió del 25 de gener del 2017 ha acordat la renovació únicament de la reserva referida als articles 7 i 8 del Conveni.

Vist que, d'acord amb l'apartat 2 del mateix article 25, el Govern ho ha comunicat als coprínceps i al Consell General;

Es publica la renovació de la reserva següent:

“De conformitat amb l'article 37, apartat 1 del Conveni, el Principat d'Andorra declara que qualificarà els actes a què fan referència els articles 7 i 8 com a delictes penals, de conformitat amb el seu dret intern, únicament si entren en el marc d'una de les definicions de delictes penals establerts pel Codi Penal del Principat d'Andorra.”

##### Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 1 de febrer del 2017, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 27 de gener del 2017, sota el títol **Modificació de la declaració relativa a l'article 6 del Conveni pel qual se suprimeix l'exigència de legalització dels documents públics estrangers fet a l'Haia el 5 d'octubre de 1961** i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat d'acord amb l'article 64.2 de la Constitució i 90 del Reglament del Consell General, ordenar la seva publicació al Butlletí del Consell General.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 1 de febrer del 2017

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **Modificació de la declaració relativa a l'article 6 del Conveni pel qual se suprimeix l'exigència de legalització dels documents públics estrangers fet a l'Haia el 5 d'octubre de 1961**

Atès que el Conveni pel qual se suprimeix l'exigència de legalització dels documents públics estrangers fet a l'Haia el 5 d'octubre de 1961 és vigent a Andorra des del 31 de desembre de 1996;

Atès que l'article 6 del Conveni estableix que cada estat contractant ha de designar les autoritats competents per expedir la postil·la i que ha de notificar al Ministeri d'Afers Estrangers dels Països Baixos (dipositari del Conveni) aquesta designació en dipositar l'instrument de ratificació o d'adhesió i que amb posterioritat ha de notificar qualsevol modificació pel que fa a la designació d'aquestes autoritats;

Atès que, d'acord amb l'apartat 1 de l'article 25 de la Llei qualificada reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats, el Govern, en la sessió del 25 de

febrer del 2017 ha acordat modificar la declaració relativa a l'article 6 del Conveni;

Atès que, d'acord amb l'apartat 2 de l'article 25 de la Llei esmentada, el Govern ho ha comunicat als coprínceps i al Consell General;

Es publica la modificació de la declaració relativa a l'article 6 del Conveni pel qual se suprimeix l'exigència de legalització dels documents públics estrangers i que disposa que cada estat ha de designar les autoritats competents per lliurar la postil·la.

Les autoritats competents queden modificades de la manera següent:

- El/la ministre/a d'Afers Exteriors,
- El/la director/a d'Afers Bilaterals i Consulars,
- El/la director/a d'Afers Multilaterals i Cooperació,
- El/la cap d'Àrea d'Afers Generals i Jurídics.

## **4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN**

### **4.4.1 Preguntes**

#### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 1 de febrer del 2017, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades pel M. I. Sr. Carles Naudi d'Areny-Plandolit Balsells, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, per escrit de data 24 de gener del 2017, relatives a **l'acomiadament de la treballadora de l'Institut d'Estudis Andorrans (IEA)** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0090).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 1 de febrer del 2017

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **A la Sindicatura**

El sotassignant, Carles Naudi d'Areny-Plandolit Balsells, conseller general del Grup Parlamentari Liberal, d'acord amb el que disposen els articles 129 i següents del Reglament del Consell General, formulo les preguntes següents al M. I. Govern a fi que se'm contestin de forma escrita en el més breu termini.

Antecedents:

D'acord amb el que es pot llegir en la premsa:

#### **“Enquestes amb imaginació**

La seva feina era sondejar els turistes que abandonaven el país però va ser acomiadada després que les càmeres de Mobilitat constataessin que algunes enquestes les feia sense abandonar la garita de la frontera i que, per tant, les havia elaborat posant imaginació. Acomiadada per una falta disciplinària molt greu. Així va cloure la relació laboral de la demandant amb l'Institut d'Estudis Andorrans (IEA), que feia anys que la tenia contractada com a part del cos d'enquestadors que entrevisten els turistes per després elaborar les estadístiques de Turisme”.

Pregunto a Govern:

- Quants anys va treballar la persona acomiadada a l'Institut d'Estudis Andorrans (IEA) i/o a Govern?
- A quantes enquestes va col·laborar?
- Quines són i enumerar les enquestes?
- De cada enquesta en què va participar, quina part va dur a terme la persona que s'ha acomiadat?
- En cada una de les enquestes: quina era la mostra, interval de confiança i marge d'error inicial? i com quedaria això afectat?

A Casa de la Vall, 24 de gener del 2017

Carles Naudi d'Areny-Plandolit Balsells  
Conseller general del Grup Liberal

#### **Edicte**

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 1 de febrer del 2017, ha examinat les preguntes amb resposta escrita del Govern presentades per la M. I. Sra. Rosa Gili Casals, consellera general del Grup Parlamentari Mixt, per escrit de data 30 de gener del 2017, relatives a **al seguiment per part del Consell Assessor del Patrimoni Cultural de l'estat i de la gestió del patrimoni cultural, en general, i dels entorns de protecció dels béns d'interès cultural, en particular** i d'acord amb els articles 18 i 129 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0115).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 1 de febrer del 2017

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

#### **Molt Il·lustre Senyor,**

La sotassignada, Rosa Gili Casals, consellera general socialdemòcrata del Grup Parlamentari Mixt,